



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Département fédéral de l'intérieur DFI

**Commission fédérale de coordination pour les questions familiales
COFF**

Rapport annuel 2011

Rapport annuel 2011

© 2012 Commission fédérale de coordination pour les questions familiales (COFF), Berne

Renseignements

Carole Emmenegger, COFF, Berne

Simone Hebeisen Bartlome, COFF, Berne

Commission fédérale de coordination pour les questions familiales (COFF)

Office fédéral des assurances sociales

Domaine Famille, générations et société

Effingerstrasse 20, 3003 Berne

Tél. 031 324 06 56

Fax 031 324 06 75

sekretariat.ekff@bsv.admin.ch

www.coff-ekff.admin.ch

Les activités de la Commission fédérale de coordination pour les questions familiales en 2011	4
1 Séances plénières	4
2 Points essentiels.....	5
2.1 Pour une politique du logement favorable aux familles. Sept thèses de la COFF	5
2.2 Perspective – Politique familiale	6
2.3 Rencontre avec les délégués cantonaux aux questions familiales	6
3 Procédure de consultation	6
4 Relations publiques	6
4.1 Forum Questions familiales du 21 juin 2011 à Berne	6
4.2 Prises de position publiques et interventions dans les médias	7
4.3 Contacts avec des services de l'administration et avec le public	8
5 Perspectives pour 2012	9
Membres de la Commission fédérale de coordination pour les questions familiales en 2011	10
Publications de la COFF	11

Les activités de la Commission fédérale de coordination pour les questions familiales en 2011

La Commission fédérale de coordination pour les questions familiales (COFF) a eu pour principaux axes de travail, en 2011, sa nouvelle publication « Pour une politique du logement favorable aux familles. Sept thèses de la COFF », la présentation et la discussion de sa publication « Congé parental – allocations parentales » auprès de nombreuses organisations, ainsi que la mise sur pied du Forum Questions familiales 2011, qui avait pour thème « Prendre le pouls des familles : interactions entre familles et santé ».

Dans le cadre de sa retraite annuelle, la commission s'est interrogée en outre sur l'impact de l'évolution récente de la médecine et de la société sur la construction de la parentalité.

La vice-présidente Heidi Simoni et Elisa Streuli ont quitté la commission fin 2010. Elles ont été remplacées par Maria Teresa Diez Grieser, psychologue spécialisée en psychothérapie FSP, et Maya Ziegler, géographe.

Un changement est également à signaler au secrétariat scientifique de la COFF. Simone Hebeisen Bartlome (lic. sc. com) a repris le poste d'Isabelle Villard et tient depuis février 2011 le secrétariat scientifique de la COFF conjointement avec Viviane Marti. Carole Emmenegger a remplacé Viviane Marti depuis octobre 2011 pendant son congé maternité.

1 Séances plénières

La COFF s'est réunie à quatre reprises en 2011 (les 15 février, 10 mai, 29-30 août et 22 novembre). Lors de ces séances plénières, elle a traité principalement les thèmes suivants :

- Suivi des projets de politique familiale au niveau de la Confédération et participation à la procédure de consultation sur l'initiative parlementaire (07.419) « Politique en faveur de la famille : article constitutionnel ».
- Participation à la table ronde organisée par la conseillère fédérale Simonetta Sommaruga sur le thème « Autorité parentale conjointe ».
- Préparation et diffusion de la nouvelle publication « Pour une politique du logement favorable aux familles. Sept thèses de la COFF ».
- Préparation et réalisation du Forum Questions familiales 2011 sur le thème « Prendre le pouls des familles : interactions entre familles et santé ».
- Discussion du rapport 2011 de l'OCDE « Assurer le bien-être des familles ».

2 Points essentiels

2.1 Pour une politique du logement favorable aux familles. Sept thèses de la COFF

La COFF a mis en ligne fin décembre 2011 sa dernière publication, « Pour une politique du logement favorable aux familles. Sept thèses de la COFF », dans laquelle elle développe des aspects essentiels touchant la qualité du logement et des quartiers du point de vue des familles, qu'elle illustre par des exemples de « bonnes pratiques ».

Explication du choix thématique des thèses

Le logement, son environnement et le quartier d'habitation exercent une influence considérable et durable sur la vie des familles et des enfants. Ces derniers passent beaucoup de temps là où ils habitent. Or c'est là qu'ils nouent leurs premiers contacts sociaux et font les premières expériences, autant physiques que psychiques, qui détermineront leur développement. Des surfaces urbanisées qui se font rares ainsi que l'apparition de nouveaux modèles familiaux appellent aujourd'hui des formes densifiées d'habitat et de nouveaux modèles de coexistence. Dans sa nouvelle publication, la COFF cherche à répondre aux questions suivantes :

- Quelles sont les caractéristiques d'un environnement extérieur favorable aux familles et aux enfants ?
- Comment améliorer l'infrastructure de logement et la qualité des quartiers d'habitation destinés aux familles ?
- Quelles mesures politiques faut-il prendre pour satisfaire aux besoins des familles, des enfants et des jeunes ?

Les sept thèses de la COFF relatives à la qualité du logement et des quartiers d'habitation

1. La découverte autonome d'espaces libres est déterminante pour le développement des enfants et des jeunes, ainsi que pour la vie quotidienne des familles.
2. Les lois sur les constructions comme l'architecture favorisent l'édification d'espaces standardisés sans possibilités d'aménagement. Nous manquons de zones non surveillées dans lesquelles les enfants puissent jouer et établir des contacts sociaux.
3. Les logements doivent se prêter à une certaine souplesse dans l'utilisation et l'aménagement. Ils doivent offrir des secteurs communs destinés au jeu et à la détente pour toute la famille, des endroits tranquilles et suffisamment d'espaces de rangement.
4. Les lieux de passage entre l'intérieur et l'extérieur doivent être dégagés et libres d'obstacles, surtout pour les enfants et les personnes âgées ainsi que pour les personnes handicapées. Les escaliers et les entrées doivent être aménagés de manière à pouvoir être utilisés comme zones de jeu et de rencontre.
5. Les espaces de jeu et de rencontre doivent être aménagés de manière variée et adaptée à tous les âges, dans un esprit de proximité avec la nature, et offrir la sécurité requise.
6. Une structure d'habitat et d'utilisation différenciée aide à s'y retrouver et facilite le quotidien des familles.
7. Il est très important d'associer des délégués des familles et des jeunes à la planification et à l'aménagement des espaces sociaux, en particulier dans les quartiers défavorisés.

2.2 Perspective – Politique familiale

Le groupement « Perspective – Politique familiale » est une plateforme commune réunissant Pro Familia Suisse, pro juventute, la Conférence suisse des institutions d'action sociale (CSIAS), l'Initiative des villes : Politique sociale et la COFF. La Conférence des directrices et directeurs cantonaux des affaires sociales (CDAS) prend part à ses séances avec le statut d'invitée. Présidée par Jürg Krummenacher, président de la COFF, la plateforme s'est réunie deux fois en 2011 (le 28 avril et le 7 décembre).

Perspective – Politique familiale a mené des actions communes dans trois domaines principaux en 2011 : les recommandations relatives à la régularisation des jeunes sans-papiers, les prestations complémentaires pour les familles à faible revenu et les échanges sur les activités et les priorités en matière de politique familiale.

2.3 Rencontre avec les délégués cantonaux aux questions familiales

La COFF organise depuis 2004, de concert avec un canton hôte à chaque fois différent, une rencontre annuelle avec les délégués cantonaux aux questions familiales afin de discuter des derniers développements de la politique familiale et de procéder à des échanges d'expériences.

La neuvième de ces rencontres s'est déroulée le 17 novembre 2011 à l'hôtel Schwanen de Wil (SG). Organisée conjointement par l'Office des affaires sociales du canton de Saint-Gall et le secrétariat de la COFF, elle a permis, outre un échange d'informations sur les objets actuels de politique sociale, une discussion des thèses de la COFF pour une politique du logement favorable aux familles.

3 Procédure de consultation

En 2011, la COFF a participé à la consultation suivante¹ :

- Initiative parlementaire (07.419) « Politique en faveur de la famille : article constitutionnel »

4 Relations publiques

4.1 Forum Questions familiales du 21 juin 2011 à Berne

Le Forum Questions familiales s'adresse aux spécialistes chargés des questions familiales auprès des services fédéraux, cantonaux ou communaux et des organisations spécialisées, ainsi qu'à toutes les personnes intéressées. Il a lieu chaque année et constitue une plateforme importante pour la discussion d'un thème principal, l'échange d'expériences et la mise en réseau.

Le Forum Questions familiales 2011, intitulé « Prendre le pouls des familles : interactions entre familles et santé », s'est penché sur les questions suivantes : quels déterminants de la santé retrouvons-t-on dans les familles ? comment percevons-nous la santé et la maladie ? comment la santé et la maladie sont-elles considérées dans une perspective biologique, psychosociale et socioculturelle ? les soins et le système de santé suisses sont-ils favorables aux familles ? la médecine familiale avec ses « *family doctors* » peut-elle constituer la base de la promotion de la santé ?

Les exposés présentés ont mis en lumière les déterminants influençant la santé des familles et l'importance de la famille pour la constitution et le maintien de la santé, ont abordé le thème de la santé des familles migrantes, ont soulevé la question de savoir à quel point le système de santé suisse est favorable aux familles et ont permis de débattre de l'importance de la médecine de famille.

Le forum s'est clos par une table ronde réunissant spécialistes de la médecine, des sciences de la santé et des sciences sociales, qui ont débattu de ce que signifie être malade ou en bonne santé.

¹ Les prises de position de la COFF sont disponibles au format pdf sur son site Internet, www.coff-ekff.admin.ch.

Rapport annuel 2011

Une centaine de personnes ont assisté à cette manifestation, qui a eu lieu au Kursaal de Berne. Les exposés ont été dans l'ensemble très appréciés, de même que la table ronde de l'après-midi.

Les résumés des différents exposés sont disponibles sur le site de la commission : www.coff-ekff.admin.ch (> Actualités > Manifestations).

4.2 Prises de position publiques et interventions dans les médias

Le président et les membres de la COFF se sont exprimés publiquement sur des thèmes centraux de la politique familiale dans des interviews, des articles de journaux et des conférences tenues à diverses occasions.

Articles de journaux et contributions à des publications

- Krummenacher, Jürg : « Zeit fürs Kind ist mehr Wert als Geld ». Interview dans le magazine Beobachter, 26/2011
- Diez Grieser, Maria Teresa : « Entwicklungsphasen der Kindheit: Themen, Aufgaben und Konflikte ». In : Traumatisierte Kinder, numéro thématique Castagna 2011, pp. 8-11
- Diez Grieser, Maria Teresa : « Mama muss ins Spital », Babymag.ch., p. 78
- Diez Grieser, Maria Teresa : « Die Entwicklung des Kindes zwischen Abhängigkeit und Autonomie ». Werkstattheft zum Thema Impulse für eine neue Sorgeskultur. Boldern, pp. 5-9
- Diez Grieser, Maria Teresa : « Innere und äussere Grenzen in der kindlichen Entwicklung ». Rapport annuel de l'association Pinocchio, Beratungsstelle für Eltern und Kinder, pp. 6-8
- Lanfranchi, Andrea (2011) : « Liebe und Gewalt in nahen Beziehungen. Therapeutischer Umgang mit einem Dilemma ». Heidelberg: Carl-Auer (publié avec Ulrike Borst)
- Lanfranchi, Andrea (2011) : « Schulische Integration gelingt. Gute Praxis wahrnehmen, Neues entwickeln ». Bad Heilbrunn: Klinkhardt (publié avec Josef Steppacher)
- Lanfranchi, Andrea : « Vom Unfug mit der Frühförderung ». Fritz + Fränzi, 9/2011, pp. 58-60
- Pfaffinger, Monika : « Polyvalentes Kindeswohl – methodische Reflexionen über Wohl des (adoptieren) Kindes », in : Revue de droit suisse 2011 I, p. 417 ss

Exposés et interventions de représentants de la COFF

- Krummenacher, Jürg : exposé « Armut und Familie », 2^e Sommet social bernois, Berne, 22.8.2011
- Krummenacher, Jürg : exposé « Elternzeit und Elterngeld », Bureau fédéral de l'égalité, Berne, 24.8.2011
- Krummenacher, Jürg : exposé « Elternzeit und Elterngeld », Commission féminine de l'Union syndicale suisse, Berne, 15.9.2011
- Krummenacher, Jürg : exposé « Familienpolitik », Sounding Board, Département des affaires sanitaires et sociales du canton d'Argovie, Aarau, 26.9.2011
- Krummenacher, Jürg : « Aktuelle Herausforderungen an die Familienpolitik », cours public du Centrum für Familienwissenschaften Basel, Bâle, 6.12.2011
- Diez Grieser, Maria Teresa : conférence « Relating to and Communicating with Children and Adolescents », Institut universitaire Kurt Bösch (IUKB), Sion, 9.3.2011
- Diez Grieser, Maria Teresa : exposé « Mit Kindern und Jugendlichen reden... », colloque Verein Espoir, Zurich, 19.3.2011
- Diez Grieser, Maria Teresa : « Kinder psychisch kranker Eltern », cours Pflegekinder-Aktion Schweiz, 1.4.2011

Rapport annuel 2011

- Diez Grieser, Maria Teresa : exposé « Kinder psychisch kranker Eltern », colloque des Services sociaux de la Ville de Zurich, Zurich, 9.6. 2011
- Diez Grieser, Maria Teresa : exposé « Die Entwicklung des Kindes zwischen Abhängigkeit und Autonomie », Fachtagung Boldern zur Agogik einer neuen Sorgeskultur, Männedorf, 30.6.2011
- Diez Grieser, Maria Teresa : exposé « Beziehungsgestaltung und Gesprächsführung mit Jugendlichen in belastenden Situationen », Département de l'instruction publique du canton de Bâle-Ville, Jeunesse, famille et sport, division Protection de l'enfance et de la jeunesse, Bâle, 3.11.2011
- Diez Grieser, Maria Teresa : exposé « Beziehungsgestaltung und Gesprächsführung mit Kindern », colloque « Gedacht – Gesagt – Gehört – Verstanden : Wie gelingt Kommunikation mit Kindern und Jugendlichen ? », Zuger Fachstelle – punkto Jugend und Kind, Zoug, 16.11.2011
- Lanfranchi, Andrea : communication « Krisen und Krisenbewältigung bei Familien im Wandel ». Congrès « Grenzen-Systeme-Kulturen », Zagora/Maroc, 20.2.2011
- Lanfranchi, Andrea : conférence « Frühkindliche Integration, Bildung, Betreuung und Erziehung mit Migranten », Université de Fribourg, sciences de l'éducation, à l'invitation de la professeure M. Stamm, 28.2.2011
- Lanfranchi, Andrea : exposé « Neue Zugänge zu Migranten in der systemischen Therapie ». 6. Schweizer Tagung für systemische Therapie und Beratung « Systemis.ch denken – kreativ handeln », Lucerne, 11.3.2011
- Lanfranchi, Andrea : exposé « Besondere Erziehungsanforderungen im Vorschul- und Primarschulalter und die Bedeutung von Frühintervention und Frühintegration », à l'occasion du lancement de Beratungplus, Baden, 4.5.2011
- Lanfranchi, Andrea : exposé « ZEPPELIN 0 bis 3 – Frühförderung ab Geburt », symposium de la Société suisse pour la recherche en éducation « Chancengerechtigkeit und Integration durch frühkindliche Bildung », Bâle, 22.6.2011
- Lanfranchi, Andrea : exposé « Frühförderung von Kindern mit Migrationshintergrund anhand ZEPPELIN 0-3 », Journée CSIAS, Soleure, 2.9.2011
- Lanfranchi, Andrea : exposé « Frühe Integrationsförderung dank ZEPPELIN 0-3 », Office fédéral des migrations, Berne, 16.11.2011
- Lanfranchi, Andrea : exposé « Selektive Prävention bei Familien mit Migrationshintergrund : Kompetenz statt Kulturalisierung », Sozialpsychiatrisches Zentrum, 8^e Symposium SPZ sur le thème « Entwicklungsauffälligkeiten im Kleinkind- und Vorschulalter », Winterthour, 1.12.2011
- Pfaffinger, Monika : exposé « Adoption. Nachahmung der natürlichen Familie? », séance plénière de la COFF, Berne, 15.2.2011
- Pfaffinger, Monika : exposé « Adoption. Nachahmung der natürlichen Familie? », domaine Famille, générations et société (FGS) de l'OFAS, Berne, 7.4.2011
- Pfaffinger, Monika : exposé « Kinderschutz », colloque « Religiös-kulturelle Varianz des Familien- und Erbrechts? » du Center for Islamic and Middle Eastern Legal Studies (Université de Zurich), de l'Institut suisse de droit comparé et de l'Institut de droit des religions (Université de Fribourg), Zurich, 21.5.2011 (conjointement avec Margot Michel et Heidi Simoni [modération])
- Pfaffinger, Monika : exposé « Es ist Zeit : Frauen und Familie », colloque « ZEIT MACHT GELD – MACHT GELD ZEIT? » des Femmes juristes suisses, Warth bei Frauenfeld, 1.10.2011

4.3 Contacts avec des services de l'administration et avec le public

- Le secrétariat de la COFF a traité de nombreuses demandes d'information ou de documentation venues de citoyens, de journalistes ou d'étudiants.

Rapport annuel 2011

- Il a participé à des échanges réguliers d'informations avec le secteur Questions familiales et le domaine Famille, générations et société de l'OFAS.
- Le secrétariat de la COFF a participé à plusieurs journées spécialisées (Journée nationale des familles arc-en-ciel, Journées du logement de Granges), ainsi qu'aux rencontres avec les secrétariats d'autres commissions extraparlimentaires du DFI (Commission fédérale pour les questions de migration, Commission fédérale pour l'enfance et la jeunesse, Commission fédérale pour les questions féminines).

5 Perspectives pour 2012

Fin 2011 a eu lieu le renouvellement intégral de toutes les commissions extraparlimentaires. A cette occasion, le Conseil fédéral a nommé la nouvelle présidente et les autres membres de la COFF, qu'il a constituée comme commission du Conseil fédéral.

M^{me} Thérèse Meyer-Kälin, ancienne conseillère nationale PDC, succède dès le 1^{er} janvier 2012 au Prof. Jürg Krummenacher, qui a présidé la COFF durant douze ans.

Les thèmes prioritaires pour 2012 n'ont pas encore été définis.

Rapport annuel 2011

Annexe

Membres de la Commission fédérale de coordination pour les questions familiales en 2011

Président

Krummenacher, Jürg, Prof. Dr h.c., lic. phil., chef de projet et chargé de cours, Université de Lucerne – Economie, Institut für Betriebs- und Regionalökonomie IBR, Lucerne

Membres

Baumann, Beat, professeur, chargé de cours à l'Université de Lucerne – Travail social, Lucerne

Bovay, Marianne, lic. iur, avocate, enseignante, membre de la Fédération suisse des familles monoparentales, Genève

Diez Grieser, Maria Teresa, Dr phil., psychologue spécialisée en psychothérapie FSP, responsable du projet Praxisforschung à l'Institut Marie Meierhofer pour l'enfant, à Zurich

Efionayi-Mäder, Denise, lic. soc., diplômée DESMAP, dir. adjointe, Forum suisse pour l'étude des migrations et de la population, Université de Neuchâtel, Neuchâtel

Ermert Kaufmann, Claudia, Dr phil., déléguée aux questions familiales du canton de Bâle-Ville, Bâle

Ferrari, Matteo, lic. oec. publ., Département de la santé et des affaires sociales du canton du Tessin, Bellinzone

Haemmerle, Patrick, Dr med., MPH, pédopsychiatre FMH, médecin directeur du Secteur de psychiatrie et psychothérapie pour enfants et adolescents du Réseau fribourgeois de santé mentale, Fribourg

Knupfer, Caroline, lic. ès sc. soc., responsable du secteur Etudes, Conférence suisse des institutions d'action sociale (CSIAS), Berne

Lanfranchi, Andrea, Prof. Dr phil, Interkantonale Hochschule für Heilpädagogik, Zurich

Pfaffinger Monika, prof.-ass. à la Faculté de droit, Université de Lucerne

Taramaraz, Olivier, lic. et dipl. ès sc. de l'éduc., Pro Senectute Suisse, Vevey

Wanner, Philippe, professeur, LaboDémO, Université de Genève, Genève

Wehrli, Laurent, lic. ès lettres, propriétaire d'une société de conduite de projets et de communication, municipal de Montreux, député au Grand Conseil du Canton de Vaud, président de Pro Familia Suisse, Glion

Ziegler, Maya, dipl. geogr., collaboratrice scientifique du Bureau pour l'égalité entre femmes et hommes du canton de Zurich, Zurich

Représentants de l'administration (avec voix consultative)

Buscher, Marco, lic. phil., chef suppléant de la division Etudes démographiques et enquêtes auprès des ménages, Office fédéral de la statistique (OFS), Neuchâtel

Durrer, Sylvie, Dr ès lettres, linguiste, Bureau fédéral de l'égalité entre femmes et hommes (BFEG), Berne

Stampfli, Marc, Dr phil., chef suppléant du domaine Famille, générations et société (FGS), chef du secteur Questions familiales, Office fédéral des assurances sociales (OFAS), Berne

Secrétariat scientifique

Hebeisen Bartlome, Simone, lic. sc. com.

Marti, Viviane, lic. rer. soc. / Carole Emmenegger (remplaçante de Viviane Marti pendant son congé maternité)

Publications de la COFF

Auswirkungen von Armut und Erwerbslosigkeit auf Familien. Gesamtstudie

Stefan Spycher, Eva Nadai, Peter Gerber, 1997. L'étude comporte trois parties : Teil 1 : Literaturbericht, 220 p., Teil 2 : Datengrundlagen in der Schweiz, 146 p., Teil 3 : Literaturlisten, 38 p. (*allemand*), commande : COFF

Les effets de la pauvreté et du chômage sur les familles – Un aperçu de l'état de la recherche en Suisse

Synthèse de l'étude intégrale, par Katharina Belser, Commission fédérale de coordination pour les questions familiales (éd.), Berne, 1997, 43 p. N° de commande 301.600 (*français, italien ou allemand*), commande : COFF

Les effets de la pauvreté et du chômage sur les familles – Recommandations de la Commission fédérale de coordination pour les questions familiales

Berne, 1998, 30 p. N° de commande 301.601 (*français, italien ou allemand*), commande : COFF

Les familles en mutation – Informations et données de la statistique officielle

Werner Haug, Office fédéral de la statistique, Commission fédérale de coordination pour les questions familiales (éd.), Berne, 1998, 37 p. (*avec CD-Rom*). N° de commande 301.602 (*français, italien ou allemand*), commande : COFF

Modèles de compensation des charges familiales – Une étude chiffrée pour la Suisse

Sur mandat de la COFF, Tobias Bauer et Elisa Streuli, Bureau d'études de politique du travail et de politique sociale BASS, Berne, 2000, 131 p. N° de commande 301.603 (*en français ou en allemand*), commande : COFF

Reconnaître les prestations familiales et réduire la pauvreté des familles.

Position de la Commission fédérale de coordination pour les questions familiales sur le rapport « Modèles de compensation des charges familiales », Berne, 2000, 10 p. (*français, italien ou allemand*), commande : COFF

Nicht-monetäre Angebote für Familien: Angebotskategorien und Empfehlungen für das weitere Vorgehen. Diskussionsgrundlage

Sur mandat de la COFF, Hans-Martin Binder, Christine Bächtiger, Barbara Müller, Institut für Politikstudien INTERFACE, Lucerne, 2000, 39 p. (*allemand*), commande : COFF ou fichier pdf sur le site : www.interface-politikstudien.ch

Position de la COFF sur la qualité de la garde extra-familiale des enfants

2^e colloque de la COFF, Berne, 12 mars 2002, 3 p. (*français, italien ou allemand*), commande : COFF

Allocations familiales en Suisse. Etude menée dans la perspective d'une refonte du système

Sur mandat de la COFF, Gerhard Hauser-Schönbächler, Berne, 2002, 25 p. (*français, italien ou allemand*), commande : COFF*

A propos d'un système de prestations complémentaires en faveur des familles à l'échelle suisse

Rapport à l'attention de la COFF, Eveline Hüttner et Tobias Bauer, Bureau d'études de politique du travail et de politique sociale BASS, Berne, 2002, 34 p. (*français, italien ou allemand*), commande : COFF*

Reconnaître les prestations de toutes les familles. Position

Perspective – Politique familiale, Berne, 2002, 7 p.
(français, italien ou allemand), commande : COFF

Familles et migration. Etudes sur la situation des familles migrantes et recommandations de la Commission fédérale de coordination pour les questions familiales

Commission fédérale de coordination pour les questions familiales (éd.), Berne, 2002, 128 p.
N° de commande 301.604 (français, italien ou allemand), 17 fr. 50, commande : OFCL*

La politique familiale, pourquoi ? Arguments et thèses

Kurt Lüscher, Commission fédérale de coordination pour les questions familiales (éd.), Berne, 2003, 66 p. N° de commande 301.605 (français ou allemand), 10 fr., commande : OFCL*

Du temps pour les familles ou comment concilier vie familiale et vie professionnelle : le problème vu sous l'angle de la politique familiale

Commission fédérale de coordination pour les questions familiales (éd.), Berne, 2004, 148 p.
N° de commande 301.606 (français, italien ou allemand), 19 fr. 50, commande : OFCL*

10^e anniversaire de l'Année internationale de la famille 1994. La Commission fédérale de coordination pour les questions familiales COFF dresse un bilan

Berne, septembre 2004, 10 p. (français ou allemand), commande : COFF*

Soigner, garder et payer. La famille et les phases tardives de la vie

Commission fédérale de coordination pour les questions familiales (éd.), Berne, 2006, 118 p.
N° de commande 310.607 (français ou allemand), 17 fr., commande : OFCL*

Familles – Education – Formation

Commission fédérale de coordination pour les questions familiales (éd.), Berne, 2008, 87 p.
N° de commande 301.608 (français ou allemand), 25 fr., commande : OFCL*

L'accueil de jour extrafamilial et parascolaire en Suisse. Un état des lieux de la Commission fédérale de coordination pour les questions familiales COFF

Commission fédérale de coordination pour les questions familiales (éd.), Berne, 2009, 48 p.
N° de commande 301.609 (français ou allemand), 8 fr., commande : OFCL*

Congé parental – allocations parentales. Un modèle de la COFF pour la Suisse

Commission fédérale de coordination pour les questions familiales (éd.), Berne, 2010, 62 p.
N° de commande 301.610 (français ou allemand, italien en version abrégée), gratuit, commande : COFF*

Pour une politique du logement favorable aux familles. Sept thèses de la COFF

Commission fédérale de coordination pour les questions familiales (éd.), Berne, 2011, 13 p.
(français ou allemand), gratuit, disponible uniquement en format pdf**

* Disponible aussi au format pdf sur le site www.coff-ekff.admin.ch, **rubrique « Publications ».

Adresses pour les commandes

OFCL

Office fédéral des constructions et de la logistique, Diffusion publications, 3003 Berne, tél. 031 325 50 50, fax 031 325 50 58, ou : www.publicationsfederales.ch

Rapport annuel 2011

COFF

Commission fédérale de coordination pour les questions familiales, secrétariat, OFAS,
Effingerstrasse 20, 3003 Berne, tél. 031 324 06 56, fax 031 324 06 75 ou : www.coff-ekff.admin.ch